



Pura Teresa Belpré White

Cidra, Puerto Rico · 2 de febrero de 1899-
Nueva York, EEUU · 1 de julio de 1982

Bibliotecaria · Contadora de Cuentos
Escritora · Titiritera

Pura Belpré fue la primera bibliotecaria puertorriqueña contratada por la Biblioteca Pública de Nueva York. Nacida y criada en Puerto Rico, llegó a los Estados Unidos para asistir a la boda de su hermana en la ciudad de Nueva York en 1920, y allí vivió por el resto de su vida.

Fue pionera en la divulgación de servicios bibliotecarios a la comunidad puertorriqueña, organizando horas de cuentos bilingües, adquiriendo libros en español para la biblioteca y celebrando importantes tradiciones culturales y días festivos.

Se consideran las publicaciones "Perez and Martina: A Portorican Folktale" y "Juan Bobo and the Queen's necklace: a Puerto Rican folk tale" libros pioneros del mercado dirigido a latinos en los EE. UU. El Premio Pura Belpré, el premio de la American Library Association para autores e ilustradores latinos, recibe su nombre en su honor.

¿Qué es el folclor?

Es la herencia cultural de nuestros niños... El nuestro es un folclor rico, preservado y pulido por el relato y la continua narración de personas creativas que cuentan con verdaderas características puertorriqueñas.

-Pura Belpré

Actividades

9:00am a 12:00pm (Anf. 1)

- **Narración de cuentos**
Martina y el huracán
¿Por qué me llamo Malala? - Tere Marichal Lugo
- **Susurradores de 6to grado** - Colegio Taller Creativo Preescolar-Elemental Caguas, Sara Méndez (maestra)
- **Cuentos del porqué será** - Estudiantes de 7mo Escuela Secundaria UPR, Wanda de Jesús (maestra)
- **Obras de Teatro:**
Proyecto Colaborativo de Acompañamiento a Escuelas Aledañas- UPRRP

12:00pm a 1:00pm (vestíbulo)

- **Material sobre Derechos de la Niñez** - Cátedra de UNESCO de Educación para la Paz
- **Venta de libros Tiendita CELELI** - Proyecto Alianzas de Lectura PR-Guatemala

1:00pm a 2:30pm (Anf. 1)

- **Documental Pura Belpré, The Storyteller**
Eduardo Aguilar (Dir.) y producido por Center for Puerto Rican Studies, Hunter College a cargo de la Biblioteca Gerardo Sellés Solá
- **Conversatorio con Eduardo Aguilar**

¡Prepara tu actividad de narración oral en tu escuela y súpate!

Para más información:
inducción.edu@upr.edu
787-764-0000 ext. 89267 y 89000

Regístrate en línea y participa

@diamundialdelanarracion



Agradecemos el respaldo de Fundación SM.



“Durante un tiempo, al menos, a través del poder de una historia y la belleza de su lenguaje, el niño escapa a un mundo en sí mismo.”

-Pura Belpré



>> Literatura infantil escrita por Pura Belpré



Pérez and Martina: A Portorican Folktale (1932)
New York: Frederick Warne
Ilustrador: Carlos Sánchez



The tiger and the rabbit: and other tales (1946, reimpresión 1965)
Philadelphia: Lippincott
Ilustradores: Kay Peterson Parker (1946) ; Tomie dePaola (1965)



Juan Bobo and the queen's necklace: a Puerto Rican folk tale (1962)
New York: Frederick Warne
Ilustradora: Christine Price



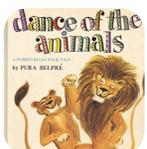
Pérez y Martina: un cuento folklórico puertorriqueño (1966)
New York: Frederick Warne
Ilustrador: Carlos Sánchez



Oté : A Puerto Rican folk tale (1969)
New York: Frederick Warne
Ilustrador: Paul Galdone



Santiago (1969)
New York: Frederick Warne
Ilustrador: Symeon Shimin



Dance of the animals: A Puerto Rican folk tale (1972)
New York: Frederick Warne
Ilustrador: Paul Galdone



Once in Puerto Rico (1973)
New York: Frederick Warne
Ilustradora: Christine Price



The rainbow-colored horse (1978)
New York: Frederick Warne
Ilustrador: Antonio Martorell



Firefly Summer (1996)
Texas: Arte Público Press
Novela publicada post mortem

>> Libros infantiles acerca de Belpré



Planting Stories: The Life of Librarian and Storyteller Pura Belpré / Sembrando historias: Pura Belpré: bibliotecaria y narradora de cuentos (2019)
New York: Harper Collins
Autora: Anika Aldamuy Denise
Ilustradora: Paola Escobar



Versiones disponible en español e inglés



La niña que quiso contar cuentos: la vida de Pura Belpré (2017)
Puerto Rico: Publicación independiente
Proyecto: Cátedra de Mujeres Negras Ancestrales
Autora: Yolanda López López



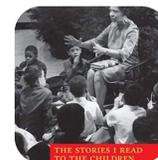
Pura Belpré: una vida dedicada a los libros (2017)
Puerto Rico: Publicación independiente
Proyecto: Cátedra de Mujeres Negras Ancestrales
Autora: Rosario Mendez Panedas



The Storyteller's Candle / La velita de los cuentos (2014)
New York: Children's Book Press
Autora: Lucía González
Ilustradora: Lulu Delacre

Versión bilingüe

>> Conoce más sobre Belpré



The stories I read to the children: The life and writing of Pura Belpré, the legendary storyteller, children's author, and New York Public librarian (2012)
New York: Center for Puerto Rican Studies
Recopilación y edición: Lisa Sánchez González



Documental: Pura Belpré, Storyteller (2011)
New York: Center for Puerto Rican Studies
Director: Eduardo Aguiar

>> Premio literario Pura Belpré

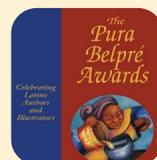


El Premio Pura Belpré, fundado en 1996, condecora anualmente a escritores e ilustradores latinos cuyo trabajo retrata, afirma y celebra la experiencia cultural del latino en una obra literaria dirigida a niños y jóvenes. Es copatrocinado por la Asociación para el Servicio de Bibliotecas para Niños (ALSC, por sus siglas en inglés), una división de la American Library Association (ALA), y REFORMA, la Asociación Nacional para Promover los Servicios de Bibliotecas e Información para latinos e hispanohablantes. La distinción fue otorgada como un premio bienal del 1996 hasta 2008, en la actualidad es un premio anual.

>>> Publicaciones de los ganadores del Premio Pura Belpré



The Pura Belpré Award 1996-2016: 20 years of outstanding Latino children's literature (2016)
New York : Rosen Publishing
Autoras: Nathalie Beullens-Maoui; Teresa Mlawer



Pura Belpré Awards: Celebrating Latino Authors and Illustrators (2006)
Chicago: American Library Association
Autora: Rose Zertuche Treviño